



2025-04-23

Statt dessen mußten wir uns mit einem Ausgangspunkt begnügen, der zwar unantastbare Festigkeit, dafür aber nur äußerst beschränkte Bedeutung besitzt, da er sich nur auf Einzelerlebnisse bezieht.

Max Planck, *Sinn und Grenzen der exakten Wissenschaft* (Vortrag gehalten im November 1941)

On the contrary, we shall content ourselves with a starting point which possesses indeed untouchable firmness, yet only extremely limited importance, since it only has to do with individual experience.

Max Planck, *Significance and boundaries of the exact science* (speech held in November 1941)

相反，对于一个虽然无法撼动，但却几乎无足轻重的起点，我们应该感到心满意足，因为它只跟个别的体验相关联。

马克斯·普朗克，精确科学的意义和边界（演讲，1941年11月）

© 杭州经济技术开发区译通翻译工作室